

УКД 81'342

**Постнова Н.В.**

*Московский городской педагогический университет*

## К ВОПРОСУ О ГЕНЕЗИСЕ АРТИКУЛЯЦИОННОЙ БАЗЫ ЯЗЫКА

**N. Postnova**

*Moscow City Pedagogical University*

### ON THE ISSUE OF GENESIS OF PHONETIC SETTING

*Аннотация.* Статья посвящена вопросу артикуляционной базы, обсуждаемому в научной литературе уже более столетия, но являющемуся актуальным и в настоящее время, поскольку нечёткость представлений о данном феномене не позволяет их использовать для оптимизации процесса обучения произносительной стороне иностранного языка. В статье анализируются работы отечественных и зарубежных исследователей *артикуляционной базы* и предпринимаются попытки определить её содержание, границы и физиологические основы. В заключение обобщены существующие определения данного понятия и сформулированы краткие выводы.

*Ключевые слова:* артикуляционная база языка, артикуляционная программа, основной артикуляционный уклад, предвосхищающая артикуляционная установка, теория физиологической активности, синергия.

*Abstract.* The present article gives an overview of the concept of phonetic setting (articulation basis) of a language. The problem has been discussed for more than a century, but there is still no clear and comprehensive definition of the concept and as the result it can't be used to improve learning and teaching foreign languages. Analysis of Russian and foreign works on the subject is given in the article and the content, physiological basis and unified characteristics of the phonetic setting are presented.

*Key words:* phonetic setting, synergy, speech apparatus, sound articulation, physiological activity theory.

Для производства звуков речи используется определённый набор укладов и движений органов артикуляции, которые сформировались в процессе развития конкретного языка. Их совокупность называют артикуляционной базой. Артикуляционная база очень устойчива. Речевой аппарат с высокой точностью на уровне автоматизма фиксирует те позиции и положения органов артикуляции, которые необходимы для произнесения отрезков звуковой цепи данного языка. Понятие артикуляционной базы чаще всего фигурирует в работах, посвящённых обучению иностранным языкам, поскольку овладение произносительной стороной речи на изучаемом языке предполагает формирование новых артикуляционных автоматизмов. Перенесение артикуляционной базы одного языка на производство звукокомплексов другого языка создаёт иностранный акцент в речи инофона, говорящего на новом для него языке.

Появление терминологического сочетания «артикуляционная база» связывается с именем Сиверса Э., автора книги «Основания фонетики» [9]. С тех пор мировая лингвистика и методика обучения иностранным языкам накопили определённое количество работ, посвящённых феномену артикуляционной базы. Отечественные учёные тоже проявили определённое внимание к данному явлению. Анализ их работ приводит к выводу, что объём понятия артикуляционной базы и её сущность к настоящему времени определены не в полной мере. Проиллюстрируем это утверждение конкретными примерами.

В «Словаре лингвистических терминов» Ахмановой О.С. суть артикуляционной базы представлена в самом общем виде: «совокупность произносительных тенденций, характеризующая речедвижения в данном языке» [1, с. 9]. Более пространное определение мы видим в учебнике Шор Р.О. и Чемоданова Н.С.: «Описание голосового аппарата и характера

© Постнова Н.В., 2013.

образования отдельных звуков речи показало нам, что всем языкам свойственны общие черты в артикуляциях и в то же время каждый язык обладает своими особенностями в производстве отдельных гласных или согласных, особенностями, которые объясняются привычкой к известным движениям органов речи в каждом данном языке. Эти привычные положения органов, типичные для всех говорящих на данном языке, называются артикуляционной базой этого языка» [17, с. 13]. Матусевич М.И., напротив, ограничивает понятие артикуляционной базы очень узкими рамками, а именно степенью напряжённости органов артикуляции [13]. И этот фактор, судя по целому ряду работ, весьма важен для характеристики артикуляционной базы. Так, в рекомендациях по формированию произносительных навыков русской речи у носителей немецкого языка предписывается прежде всего уменьшить напряжение произносительных органов [4]. В результате исчезнет ряд моментов, создающих «немецкий» акцент: придыхание при произнесении глухих согласных; гортанный взрыв (*Knacklaut – твёрдый приступ*) перед начальными гласными и др.

Подобный совет даётся и носителям русского языка, овладевающим английским произношением. В условиях школы и других учебных заведений нет возможности добиться полной перестройки артикуляционной базы учащихся. Однако можно управлять двумя физиологическими проявлениями, определяющими специфику английской артикуляции. Это фонационное дыхание, которое в английском языке заметно сильнее, чем в русском языке, и более высокая степень напряжённости органов речи при произнесении английских фонем по сравнению с напряжённостью, присущей русскому произношению [12].

Вместе с тем некоторые авторы, указывая на основные черты артикуляционной базы, имеют в виду речевые органы в рабочем состоянии, что соответствует динамическому представлению исследователей об анализируемом явлении (артикуляционная база

– совокупность наиболее характерных для данного языка артикуляционных навыков). Моменты, связанные с подготовкой к произнесению, или положение речевых органов при молчании во внимание не принимаются, а такие параметры, как характер выхода воздушной струи, расходование мускульной энергии при произнесении речевых отрезков, рассматриваются как особенности ритмической базы языка [6].

Стремление углубить знания об артикуляционной базе, понять её генезис побуждает учёных выйти за пределы лингвистики и лингводидактики и обратиться к исследованиям, проясняющим материальную основу артикуляционной базы. Согласно теории физиологической активности любое сложное действие планируется и реализуется в несколько этапов: 1) ориентировка в ситуации, 2) определение двигательной задачи (создание моторной программы), 3) определение путей и средств решения задачи и принятие соответствующей изготровки, 4) двигательное решение (реализация моторной программы). Отметим, что изготровка, то есть завершение третьего этапа в реализации действия, у разных исследователей называется по-разному. В трудах Бернштейна Н.А. говорится о подготовительной настройке «двигательной периферии... к осуществлению позы или движения» [3, с. 22]. Ухтомский А.А. обозначает изготровку как состояние оперативного покоя [16]. В психологических трудах факт скрытой подготовки получил название установки.

Что касается изготровки к собственно речевым движениям, то здесь наблюдается заблаговременное возбуждение мышечных комплексов, выполняющих наиболее дифференцированные в процессе артикулирования функции. Этот существенный компонент процесса скрытой подготовки акта громкой речи называют артикуляционной установкой. Она базируется прежде всего на стабильности фонематической системы языка, подсознательных сведений о вероятностной структуре языка, частотности определённых фонем и работе органов, участвующих в образовании соответствующих звуков.

В психологии факт скрытой подготовки получил название установки. Одним из первых, кто обнаружил фактор устойчивой предрасположенности человека к конкретной форме реагирования и ориентировки своих действий в определённом направлении, был Мюллер Г.Э<sup>1</sup>. Он назвал данный феномен эффектом моторной установки и отождествлял её только с мышечными действиями. Позже выяснилось, что установка имеет место и в области памяти, мышления и воли человека. В установке представлены такие важные признаки человеческого действия, как направленность и упорядоченность. Оставаясь неосознанной при совершении действия, установка, тем не менее, его регулирует [14].

Взяв на вооружение этот вероятностный фактор и подсчитав разновидности гласных и согласных в потоке немецкой речи, Колосов К.М. вычислил особенности артикуляционной установки немецкого языка [9]: основная часть язычных артикуляций в немецком языке локализуется в более передних участках ротового резонатора, нежели в русском языке; степень лабиализации и её вероятность в немецком языке выше, чем в русском языке; участие нёбной занавески в немецком языке более интенсивное, чем в русском языке.

Полученные автором результаты коррелируют с описанием артикуляционной установки, представленной в немецкой литературе. Суммируя все эти данные, Колосов К.М. делает три вывода: 1) артикуляционная установка не равна состоянию покоя речевых органов; 2) определённая артикуляционная установка присутствует у носителей любого языка; 3) признание артикуляционной установки как реальности ставит вопрос о целесообразности её специального формирования.

Четвёртым этапом речевого действия является решение двигательной задачи, то есть собственно артикуляция. Биомеханический алгоритм артикуляций очень сложен. Чтобы органы речи действовали в жёстких временных параметрах и в соответствии с артику-

ляционной (моторной) программой, речевые движения, имеющие близкие кинематические характеристики и обеспечиваемые одними и теми же мышечными группами, объединяются в целые комплексы – синергии (*synergos* (греч.) – *совместно действующий*). В результате при выполнении артикуляционных движений кора головного мозга контролирует лишь небольшое число независимых синергий (хотя в реальности при этом может быть задействовано очень большое число мышц).

Объединение разных мышечных групп речевого аппарата, умение распределять мышечное напряжение с целью наиболее точного и экономного выполнения артикуляционной программы и называется основным артикуляционным укладом. Обучение новому речевому движению есть выработка простого способа управления им и поиск соответствующих синергий.

Отдельные (частные) речевые уклады относительно автономны и связаны между собой лишь косвенно, они управляются основным артикуляционным укладом и реализуют одну артикуляционную программу, соответствующую определённой коммуникативной задаче.

Артикуляционный уклад речевых органов не является статичным состоянием в строгом смысле этого слова. Это, скорее, пластичное приспособление органов артикуляции к действию внешних и внутренних сил, оптимальная поза речевых органов. Артикуляционный уклад, отчасти и артикуляционная установка, является как бы сквозным действием всех артикуляций и, следовательно, составляет основную часть понятия артикуляционной базы. Он возникает в результате активного отбора речевых движений, необходимых для реализации фонетической системы языка, обеспечивает согласование в работе органов артикуляции, её соответствие конечному результату речевого действия.

Можно констатировать, что в ряде определений артикуляционной базы содержатся указания (не всегда прямые) на её вышеназванные составляющие. Например, Барановская С.А. включает в понятие артикуляци-

<sup>1</sup> В отечественной психологии феномен установки разрабатывал Узнадзе Д.Н.

онной базы статические (положение органов речи) и динамические (тип движений органов речи) компоненты: артикуляционная база – это система речедвигательных навыков определённого языка, стереотипов движений и положений органов речи, способная наиболее экономичным образом реализовать фонетическую систему языка в её нормативных параметрах [2].

Кулешов В.А. и Мишин А.Б. рассматривают артикуляционную базу прежде всего как артикуляционный уклад, то есть «фиксируемое предпочтительное и постоянно поддерживаемое положение артикулирующих органов» [10, с. 23]. Однако учитывая, что артикуляционная база является отражением важнейших артикуляций на сегментном уровне, авторы вводят в состав артикуляционной базы и динамические факторы, обусловленные укладом. Зиндер Л.Р., упоминая артикуляционную базу, имеет в виду совокупность «привычных для данного языка движений и положений произносительных органов» [7]. Раевский М.В. рассматривает артикуляционную базу как совокупность движений и положений произносительных органов, привычных для лиц, для которых данный язык является родным [15]. Голубев А.П. и Смирнова И.Б. говорят об укладах и движениях речевых органов, сложившихся исторически и составляющих артикуляционную базу языка [6].

Какие же именно черты артикуляционной базы языка учитываются при подробном её рассмотрении? Набор их и их количество у разных авторов различен. Например, в работе Голубева А.П. и Смирновой И.Б. их тридцать семь: напряжённость речевых органов, артикуляция губ, положение губ в свободном состоянии, артикуляции языка, положение мягкого нёба, активность голосовых связок, активность увулы, наличие гласных смешанного ряда, дифтонги и дифтонгоиды, долгота и тип слога, качественная редукция, энергичность согласных, нейтрализация оппозиции по глухости-звонкости и др.

Заметим, что к чертам артикуляционной базы вышеупомянутые авторы, а также не-

которые из названных ранее относят иногда фонетические законы, но не артикуляции, их отражающие.

Английский фонетист Суит Г. одним из первых высказал суждение о том, что характеристика артикуляционной базы должна основываться на сравнении двух и более языков. Суит полагал, что никакого другого пути для описания артикуляционной базы не существует [11].

В настоящее время отечественная наука располагает немалым количеством работ, отражающих результаты сопоставительного анализа артикуляционных баз различных языков. Ниже приводим некоторые из данных, полученных Раевским М.В. [15].

Для артикуляционной базы немецкого языка по сравнению с русской артикуляционной базой характерны следующие черты: большая активность губ, то есть их более сильное выпячивание и округление при образовании гласных; наличие в немецкой артикуляционной базе сочетания артикуляции губ с артикуляцией передней части спинки языка при произнесении ряда гласных; чуждое русской артикуляционной базе смыкание голосовой щели при произнесении начальных гласных ещё до начала образования гласного; продвинутость тела языка вперёд при образовании гласных и связанное с ней примыкание кончика языка к нижним зубам, тогда как для русской артикуляционной базы типично примыкание кончика языка к нижним альвеолам; участие маленького язычка (увулы) в образовании ряда согласных, не свойственное нормативной артикуляционной базе русского языка и др.

В работах отечественных учёных отражены и другие подходы к описанию артикуляционной базы. В их числе использование данных общей фонетики и фонологии [5; 7; 8]. Такая стратегия позволила авторам указать на ряд существенных особенностей артикуляционной базы русского языка. Перечислим некоторые из её черт.

1. Все звуки русского языка артикулируются в ротовой полости (полости гортани и глотки в русской артикуляционной базе не



задействованы). При этом активна и носовая полость, так как назальные [м, м', н, н'] в потоке устной русской речи высокочастотны.

2. Активным органом в русском произношении являются голосовые связки, участвующие в образовании гласных, сонорных и звонких согласных.

3. Работа губ сопровождает произнесение только гласных заднего ряда.

4. Наличие большого вокалического пространства (достаточно передняя артикуляция [и] и очень задняя артикуляция [у, о]).

5. Дифтонгиальный характер [у, о] и всех гласных (кроме [и]) в позиции после мягких согласных.

6. В артикуляции согласных звуков преобладает дорсальный уклад.

7. В артикуляции мягких согласных присутствует подъём средней части спинки языка к нёбу.

8. В структуре фонетического слова возможно быстрое переключение с одного типа артикуляции на другой: с передней артикуляции на непереднюю и наоборот (*лгать, к Наташе, к Соне*); с глухой согласной на звонкую согласную и наоборот (*кабан, сезон, закат, подача*); с твёрдой согласной на мягкую согласную и наоборот (*пыль, роцца, часы, щука*); переключение с согласной на согласную, разных по способу образования (*выбрось, заметил, цапля*).

9. Наличие фонационных различий по голосу и отсутствие различий по аспирации и напряжённости согласных.

10. Невыраженность слоговых границ.

Сформулируем краткие выводы по всему вышесказанному.

Артикуляционная база – это установка (преднастройка) и оптимальная рабочая поза речевого аппарата. Она отражает фонетическую систему данного языка, которая находит воплощение в артикуляционной установке и основном артикуляционном укладе. Артикуляционная установка – это подготовительная стадия артикуляционных движений.

Основной артикуляционный уклад – это положение, занятое речевыми органами, которое позволяет распределить мышечное на-

пряжение и направление речевых движений так, чтобы выполнить артикуляционную программу наиболее эффективным и экономным образом. Частные речевые уклады и последующее артикуляционное движение, присущие каждому языку, должны быть систематизированы и подробно описаны.

Роль артикуляционной базы особенно очевидна, когда делается попытка «реализовать иную фонетическую систему в рамках прежней системы регулирования (например, при изучении иностранного языка). В таком случае многие новые элементы будут видоизменены или игнорированы (не приняты) центральным звеном, так как последнее способно осуществлять регулирование лишь в определённом качестве» [9, с. 47]. Поэтому должная методическая разработка путей формирования артикуляционной базы изучаемого иностранного языка позволит более эффективно предупреждать фонетические ошибки в речи учащихся и тем самым оптимизировать учебный процесс.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – М., 2004. – 576 с.
2. Барановская С.А. Характерные особенности артикуляционной базы русского языка // Обучение русскому произношению студентов-иностранцев на начальном этапе. – М., 1979. – С. 33–45.
3. Бернштейн Н.А. Физиология движений и активность. – М., 1990. – 494 с.
4. Бернштейн С.И. Вопросы обучения произношению (применительно к преподаванию русского языка иностранцам) // Вопросы фонетики и обучение произношению. – М., 1975. – С. 5–49.
5. Брызгунова Е.А. Практическая фонетика и интонация русского языка. – М., 1963. – 306 с.
6. Голубев А.П., Смирнова И.Б. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков. – М., 2005. – 245 с.
7. Зиндер Л.Р. Общая фонетика и избранные статьи. – М.; СПб., 2007. – 576 с.
8. Князев С.В., Пожарицкая С.К. Современный русский литературный язык. Фонетика, графика, орфография, орфоэпия. – М., 2005. – 309 с.
9. Колосов К.М. К вопросу об артикуляционной базе языка // Теоретические проблемы фонетики и обучение произношению. – М., 1971. – С. 36–61.

10. Кулешов В.А., Мишин А.Б. Сопоставление артикуляционных баз английского и русского языков и их фонологическая интерференция. – М., 1987. – 116 с.
11. Кусанова Б.Х. К вопросу об интерференции на сегментном уровне в английской речи носителей русского языка [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.rusoil.net/pages/3411/kusanova.doc> (дата обращения: 27.01.2013).
12. Лукницкий И.А. Предупреждение ошибок учащихся в английском произношении. – М., 1966. – 108 с.
13. Матусевич М.И. Очерк системы фонем ербогоченского говора эвенкийского языка на основе экспериментальных данных // Учёные записки ЛГУ (вопросы фонетики). – 1960. – № 237. – В. 40. – С. 83–102.
14. Петровский А.В., Ярошевский М.Г. Теоретическая психология. – М., 2001. – 496 с.
15. Раевский М.В. Фонетика немецкого языка. – М., 1997. – 310 с.
16. Ухтомский А.А. Доминанта. – СПб., 2002. – 448 с.
17. Шор Р.О., Чемоданов Н.С. Введение в языковедение. – М., 2009. – 280 с.